



Transport  
Canada

Transports  
Canada

TP 14349  
(02/2006)

# BOAT SAFETY with PUKTA

## la SÉCURITÉ NAUTIQUE selon PUKTA

Games and puzzles  
about Safe Boating.

Jeux et  
casse-tête sur la  
Sécurité Nautique.

www.boatingsafety.gc.ca  
www.sécuriténautique.gc.ca

Infoline / Pour renseignements 1-800-267-6687

TC-1001747



Canada 



# WHAT BELONGS ON YOUR BOAT?

# QU'EST-CE QUE vous devez avoir à bord DE VOTRE BATEAU?



Circle the items you should always have on your boat in case of an emergency.

Encerclez les articles que vous devez toujours avoir sur votre bateau en cas d'urgence.

# Connect THE DOTS

# Reliez le pointillé AU CRAYON



Follow the numbers  
and connect the dots.  
Colour the final picture.

Reliez le pointillé  
au crayon à l'aide  
des numéros.  
Colorez ensuite l'image.

Pukta says... before you get in your boat,  
tell someone where you are going.

Ce que Pukta vous dit :  
« Avant de partir en bateau, dites à quelqu'un où vous allez. »

# Break THE CODE

Use the picture clues to figure out the message.

# Déchiffrez LE MESSAGE

Servez-vous du code pour découvrir le message.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z

...

## WORD Scramble

Unscramble the letters and spell the right word that describes the object.

## MOT-mystère

Retrouvez le mot qui désigne l'objet à l'aide des lettres.

etolafr istu



smcaops



tlsihuoeg



liegt ed  
tnlasotfoi



sleubos



reaph



hfhglalits



utkPa



tshilwe



roehct  
récueqilte



utkPa



leftsif



# Find the HIDDEN PICTURE

Colour by number to find the hidden picture.

## Colour Key

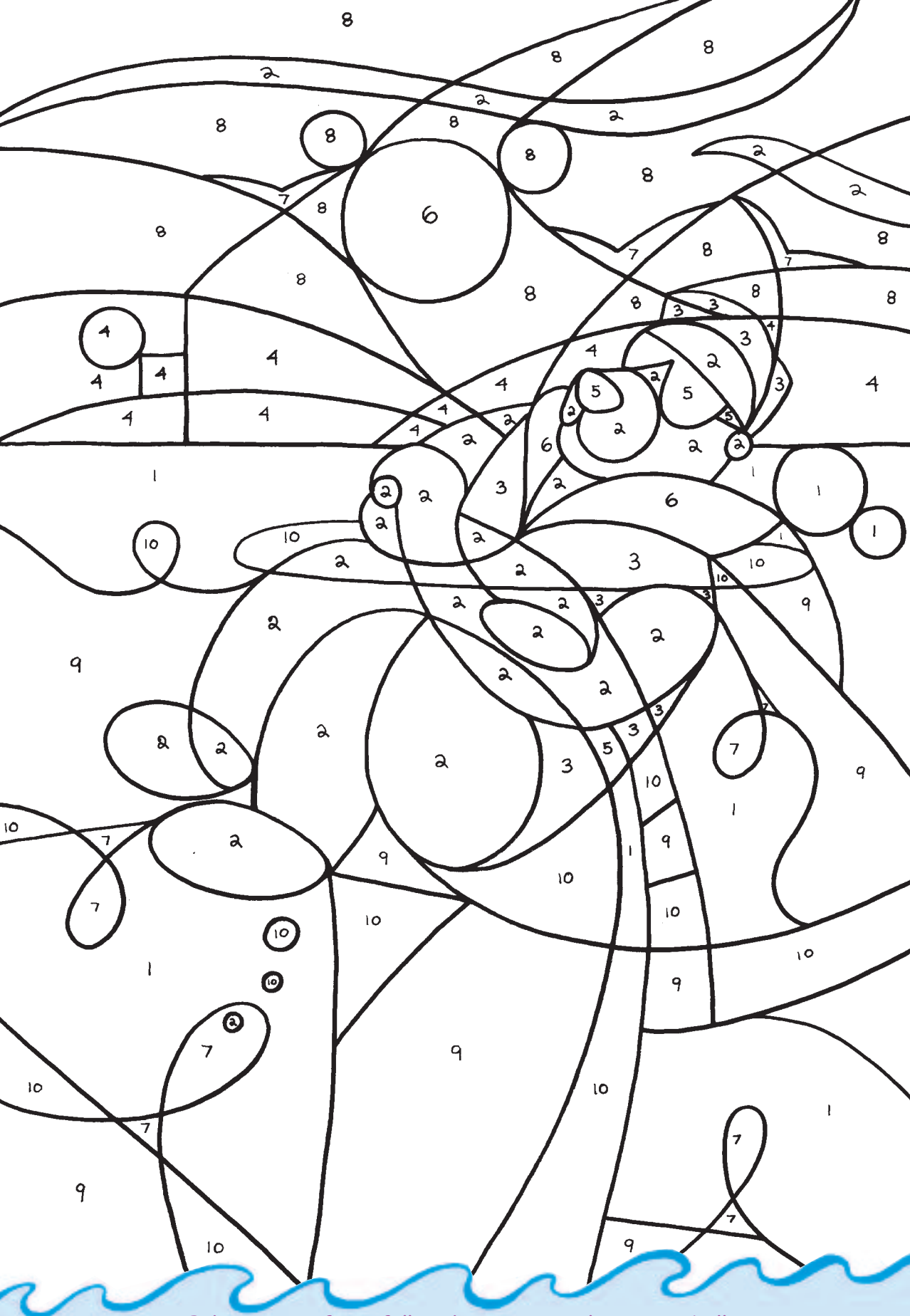
- 1 Dark Blue
- 2 White
- 3 Red
- 4 Green
- 5 Black
- 6 Yellow
- 7 Brown
- 8 Orange
- 9 Purple
- 10 Light Blue

# Trouvez L'IMAGE CACHÉE

Peignez par numéros pour trouver l'image cachée.

## Numérotation des couleurs

- 1 Bleu foncé
- 2 Blanc
- 3 Rouge
- 4 Vert
- 5 Noir
- 6 Jaune
- 7 Brun
- 8 Orange
- 9 Violet
- 10 Bleu pâle



Pukta says... if you fall in the water, curl up into a ball to keep warm. This only works if you have your PFD on.

Ce que Pukta vous dit : « Si vous tombez à l'eau, recroquevillez-vous afin de conserver la chaleur. Cela ne marchera que si vous portez votre gilet de flottaison. »

# Start Partez

## the Safe Boating Game Jeu sur la sécurité nautique



**Lose a Turn!**  
**Vous perdez votre tour!**

You are standing up in your boat.  
Vous vous tenez debout dans votre bateau.



**Advance**  
**Avancez de**

You are wearing  
Vous portez votre gilet



**Take another Turn!**

**C'est encore votre tour!**

You told someone where you are boating.  
Vous avez dit à quelqu'un où vous alliez faire du bateau.



**Move Back**  
**Reculer**

You are boating  
Vous avez dépar



**Move Back 7 Spaces!**  
**Reculer de sept cases!**

Not everyone on your boat is wearing a PFD.

Il y en a qui ne portent pas de gilet de flottaison sur votre bateau.

Roll the dice to see who reaches Pukta safely. You can cut out the game pieces on the back cover of the book. Two to four players may play.

Have fun!

**Ad**  
**Advan**

You too  
the bo  
Vous avez en  
du bateau av

**Advance 2 Spaces!**  
**Avancez de deux cases!**



You had your boat tuned-up.  
Vous avez fait mettre au point votre bateau.



**Lose a Turn!**  
**Vous perdez votre tour!**

You are boating too close to the beach.  
Vous naviguez trop près de la plage.

**Go Back to Start!**  
**Retournez à la case de départ!**

You didn't check the weather before you went boating.  
Vous n'avez pas vérifié quel temps il faisait avant d'aller faire du bateau.

**Advance 5 Spaces!**  
**Avancez de cinq cases!**

You have your Pleasure Craft Operator Card.  
Vous avez votre Carte de conducteur d'embarcation de plaisance.

**2 Spaces!**  
**deux cases!**

Wearing your PFD.  
Portant votre gilet de flottaison.

**Advance 1 Space!**  
**Avancez d'une case!**



You checked your maps and charts before leaving.  
Vous avez consulté vos cartes avant de partir.

**Back 3 spaces!**  
**Reculez de trois cases!**

Going over the speed limit.  
Dépassé la vitesse permise.

**Advance 1 Space!**  
**Avancez d'une case!**

Check the gas can off before refueling.  
Vérifier le bidon d'essence avant de refaire le plein.



**Move Back 5 Spaces!**  
**Reculez de cinq cases!**

You are boating in cold water and you are not wearing your floater suit.  
Vous naviguez dans des eaux froides et vous ne portez pas votre gilet de flottaison.



**Winner!**  
**Le gagnant!**



Pukta says... **SAFE BOATERS are COOL BOATERS**

Ce que Pukta vous dit : « **UN PLAISANCIER PRUDENT, c'est UN PLAISANCIER QUI GARDE SON CALME.** »

# WHAT'S THE Difference

# QUELLE EST LA Différence



Circle 11 things that are different between the two pictures.

Encerclez 11 choses qui sont différentes d'une image à l'autre.



# FIND THE words



Help Pukta find all the words

- |                |             |
|----------------|-------------|
| life jacket    | bucket      |
| floater suit   | flashlight  |
| Pukta          | compass     |
| sail boat      | map         |
| power boat     | gas can     |
| sea-doo        | dock        |
| fishing boat   | fishing hut |
| buoy           | lighthouse  |
| sea gull       | canoe       |
| fish           | beach       |
| whistle        | blanket     |
| first aid kit  | rope        |
| boat propeller | oars        |
| radio          | chart       |

K	A	B	S	D	A	P	U	L	F	C	W	Z	D	I	Q	L	P	C
Q	T	E	Y	O	R	J	Y	B	I	C	H	A	R	T	L	A	Y	W
R	A	A	V	C	Q	C	L	A	S	Y	I	S	E	A	G	U	L	L
D	O	C	M	K	X	A	I	X	H	L	S	K	Z	B	A	P	A	A
Y	B	H	Q	A	N	V	F	N	I	V	T	L	P	U	Q	O	A	L
U	G	Q	I	K	B	A	E	S	N	W	L	M	T	A	B	W	C	R
W	N	C	E	P	S	I	J	E	G	W	E	B	I	X	M	E	P	E
P	I	T	P	T	S	Z	A	B	H	O	T	E	K	A	S	R	Q	L
X	H	D	X	A	A	M	C	I	U	P	E	W	D	I	E	B	P	L
A	S	B	K	O	P	Q	K	Y	T	S	K	C	I	L	A	O	A	E
N	I	A	O	B	M	O	E	K	Z	V	C	T	A	I	D	A	C	P
Q	F	W	F	L	O	A	T	E	R	S	U	I	T	B	O	T	X	O
S	A	Z	Q	I	C	Z	P	Z	V	P	B	A	S	A	O	U	A	R
G	A	S	C	A	N	Z	J	E	O	I	D	A	R	N	A	R	L	P
A	V	Z	N	S	A	C	P	Z	U	A	W	X	I	C	S	A	Z	T
K	R	B	Y	F	I	S	H	N	A	D	T	K	F	V	A	B	A	A
A	C	O	L	S	N	A	V	P	U	K	T	A	I	A	M	N	A	O
M	U	W	A	K	E	S	U	O	H	T	H	G	I	L	A	A	O	B
B	O	A	X	P	F	L	A	S	H	L	I	G	H	T	V	A	M	E

N	O	D	I	B	A	S	N	I	O	S	S	R	E	I	M	E	R	P
Q	T	E	Y	A	R	J	Y	E	L	O	S	S	U	O	B	U	Y	N
R	A	A	V	T	Q	C	L	H	S	Y	I	S	E	A	G	Q	O	L
E	G	A	T	E	V	U	A	S	E	D	E	R	U	T	N	I	E	C
H	C	P	Q	A	N	C	F	T	I	L	T	L	P	U	D	R	A	A
C	H	Q	H	U	B	A	E	S	K	W	I	M	T	A	Q	T	C	B
E	A	C	E	A	S	R	J	S	G	U	E	C	R	X	M	C	P	A
P	U	T	P	V	R	T	S	B	E	O	P	E	E	A	S	E	Q	N
E	D	D	X	O	U	E	I	I	Q	M	E	I	A	U	Q	L	P	E
D	I	B	M	I	E	Q	F	Y	E	C	A	N	O	T	A	E	A	A
U	E	A	O	L	T	O	F	K	Z	R	C	R	A	I	D	E	C	P
A	R	W	F	E	O	A	L	E	R	S	M	I	E	B	O	H	X	E
E	E	Z	Q	I	M	Z	E	E	G	A	L	P	S	D	O	C	A	C
T	I	L	E	T	A	T	T	L	O	T	T	A	O	N	R	R	L	H
A	G	I	L	E	T	D	E	F	L	O	T	T	A	I	S	O	N	E
B	R	B	E	E	O	S	H	N	A	D	T	K	F	V	S	T	C	A
A	C	U	U	E	N	I	R	A	M	O	T	O	M	A	M	S	A	O
M	O	O	A	K	A	S	U	O	Z	T	H	G	I	L	A	A	O	B
B	M	A	X	P	C	O	U	V	E	R	T	U	R	E	V	A	M	N

# TROUVEZ le bon mot

Aidez Pukta à trouver tous les mots.

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| ceinture de sauvetage | radio      |
| torche électrique     | chaudière  |
| gilet de flottaison   | boussole   |
| cabane à pêche        | carte      |
| bateau à voile        | bidon      |
| canot à moteur        | quai       |
| moto marine           | phare      |
| bateau de pêche       | canot      |
| bouée                 | plage      |
| mouette               | couverture |
| poisson               | corde      |
| sifflet               | Pukta      |
| rames                 | hélice     |

# RIGHT OR wrong

# BON OU mauvais



right wrong / bon mauvais



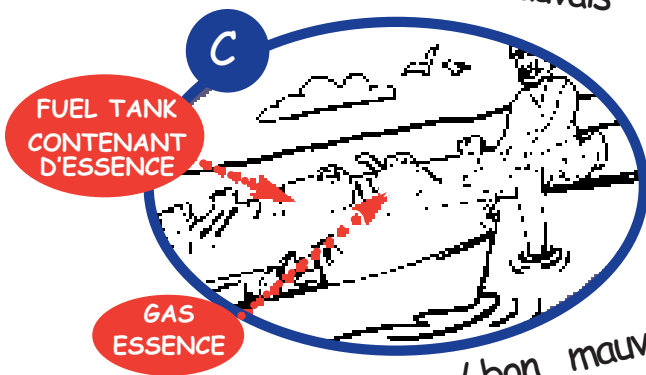
right wrong / bon mauvais



right wrong / bon mauvais



right wrong / bon mauvais



right wrong / bon mauvais



right wrong / bon mauvais

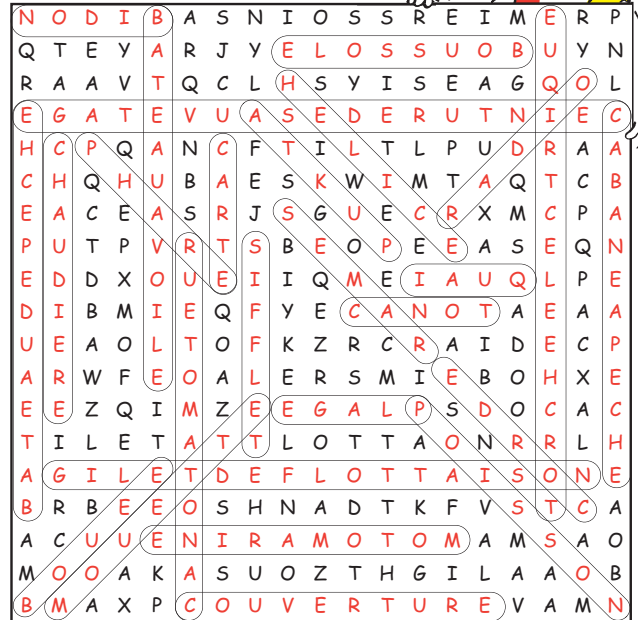
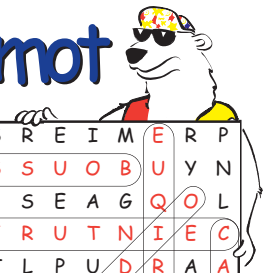
Look at the 6 pictures. Decide if the people are doing the right thing or the wrong thing and circle your answer.

Regardez les six images, décidez si la façon de s'y prendre est bonne ou mauvaise et encerclez votre réponse.

# FIND THE words



# TROUVEZ LE bon mot



## WHAT Belongs ON YOUR BOAT?

These safety items should be in the boat in case of an emergency:

- PFDs for everyone
- bucket
- radio
- whistle
- first aid kit
- maps
- flashlight
- blanket
- compass
- two oars
- tow ropes

## WHAT'S THE Difference

Items missing in picture B:

Cloud, beach towel, no one watching swimmer (DANGER!), birds, face on sun, girl in water, lines on dock, no PFD on canoeist (DANGER!), fish scales, swirl around boat, rock on beach.

## Break THE CODE

The message should read:

Pukta says... Don't Cruise with Booze

## WORD Scramble

- |               |         |            |
|---------------|---------|------------|
| floaters suit | compass | lighthouse |
| flashlight    | Pukta   | whistle    |

## RIGHT OR wrong

- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> wrong<br>Boating during an electrical storm  | <b>D</b> right<br>People wearing PFDs      |
| <b>B</b> right<br>Telling someone when you go boating | <b>E</b> wrong<br>Standing in a small boat |
| <b>C</b> right<br>Tie up the boat before refuelling   | <b>F</b> wrong<br>Not wearing PFDs         |



## QU'EST-CE qui doit se trouver A BORD DE VOTRE BATEAU?

Voici ce que vous devez avoir à bord de votre bateau en cas d'urgence.

- des gilets de flottaison pour tout le monde
- deux rames
- câbles de remorque
- sifflet
- chaudière
- trousse de premiers soins
- torche électrique
- couverture
- radio
- carte
- boussole

## QU'ELLE EST LA Différence

Ce qui manque dans l'image B :

Nuage. Serviette de bain. Personne ne surveille le nageur, ( DANGER ). Oiseaux. Figure du soleil. Fille dans l'eau. Lignes sur le quai. Un écanotier ne porte pas de gilet de flottaison, ( DANGER ). Écaillés de poisson. Sillage du bateau. Pierre sur la plage.

## Déchiffrez LE MESSAGE

Le message devrait se lire comme suit :

Ce que Pukta vous dit : « Si vous naviguez, ne buvez pas d'alcool. »

## MOT- mystère

- |                     |          |         |
|---------------------|----------|---------|
| Gilet de flottaison | Boussole | Phare   |
| Torche électrique   | Pukta    | Sifflet |

## BON OU mauvais

- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Mauvais : Navigation au cours d'un orage électrique.  | <b>D</b> Bon : Personnes qui portent des gilets de flottaison. |
| <b>B</b> Bon : Prévenez quelqu'un lorsque vous allez naviguer. | <b>E</b> Mauvais : Debout dans un petit bateau.                |
| <b>C</b> Bon : Amarrez votre bateau avant de refaire le plein. | <b>F</b> Mauvais : Ne porte pas de gilet de flottaison.        |

GAME  
PIECES

PIÈCES  
DU JEU



have a **Safe**  
**Boating**  
**Season**

Jouissez d'une  
**saison nautique**  
**sécuritaire**



Produced by  
Transport Canada  
Boating Safety  
Ontario Region

Réalisé par:  
Transports Canada  
Sécurité nautique  
Région de l'Ontario